



*Imagine better health.<sup>SM</sup>*

## Tilmaamaha Horimarinta (Advance Directives) Somali



## Shaqo

Shaqada Catholic Health Initiatives waa inay dhiiri galisaa dabiibaba kiniisada, taas oo lagu taakulaynayo aqoon iyo daraasad. U hogaansanaanta gospel ku waxay noo sheegeysaa in diirada la saaro sharafta bilaa aadanka iyo cadaalada bulshada si aynu u abuurno bulsho caafimaad qabta.

Markaynu joogno CHI Health, waxaa naga go'an inaanu daryeelka ku dhagaysano codka bukaankaayaga. Wuxaanu ogsoonahay inay jiraan wakhiyo ayna bukaankaayagu goaan qaadan karin maadaama oo ay xanuunsanayaan ama xaalad lamid ah ku jiraan. Wakhtigan oo kale, warqada Tilmaamaha Hormarintu waxay noqon kartaa mid ay kaashadaan dadka qaadanaya go'aanka daryeelka caafimaad iyo dawaynta ee bukaanka matalaya.

Buugani waxa ku duugan xog iyo foomam la buuxinayo oo ku saabsan Tilmaamaha Hormarinta ee daryeelkaaga caafimaad ee guur. Si aad u buuxiso foom gaar ah oo caafimaadka maskaxda ah oo Tilmaamaha Horimarinta ah, boogo websayta CHI Health ([www.CHIhealth.com/advanceddirectives](http://www.CHIhealth.com/advanceddirectives)) ama kala hadal xubin daryeelkaaga caafimaad ah.

Hadii aad hore u haysato warqad Tilmaamaha Horimarinta ah, fadlan la socodsii dhakhtarkaaga ama daryeel caafimaad bixiyahaaga si ay kuula eegaan oo ay nuql Tilmaamaha Horimarintaada ahna ugu daraan duwaankaaga caafimaad.

## Shaxda macluumaadka

Su'aalaha Soo Noqnoqda Ku Saabsan Tilmaamaha Horimarinta.....	2
Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah.....	7
Tilmaamaha Ka Hadalka Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah .....	13
Qeexida Mabaadii'da aad Aaminsan Tahay iyo Rabitaankaaga .....	15
Tixraacyo .....	16
Kaadhma Boorsada Jeebada .....	17

**Hadii aad wax su'aal ah qabto intaad akhrinayso buugan fadlan waydii xubnaha kooxdaada daryeelka caafimaad ama la xidhiidh Xarunta Anshaxa CHI Health:**

**EthicsCenter@alegent.org ama 402-343-4476**

# Su'aalaha Soo Noqnoqda Ku Saabsan Tilmaamaha Horimarinta

## Waa maxay waraaqaha "Tilmaamaha Horimarinta ah?"

Waraaqada Tilmaamaha Horimarinta waa:

- » Waa waraaqo sharci ah oo aad ku buuxinayso waxaad doonayso ee ku saabsan daryeelkaaga caafimaad iyo dawayntaada aad kula socodsiihayso dadka kale hadii ay timaado wakhti aanad go'aan adigu qaadan karin.
- » Waxaa loo yaqaanaa "Tilmaamaha Horimarinta", maadaama oo wakhti hore lasii buuxiyo khuseeyaana wakhti aanad adigu go'aan gaadhi karin.
- » Waxay kuu sahlayaan inaad hagi karoto daryeelkaaga caafimaad iyo dawayntaada mustaqbalka.

## Ma igu khasabaa inaad buuxiyo Tilmaamaha Horimarinta ah si aad daryeelka guud ee caafimaad u helo?

Maya. Khasab kuguma aha inaad buuxiso waraaqada Tilmaamaha Horimarinta si aad u hesho daryeelka caafimaad. Buuxinta waraaqada Tilmaamaha Horimarinta ah kahor daryeelka caafimaad waxay u sahlayaan kooxda daryeelka caafimaad kusiinaysa inay ogadaan siday kuu dawaynayaan mustaqbalka.

## Yaa buuxin kara Tilmaamaha Horimarinta ah?

Qof kasta oo wayn ama ilmaha yare e kaligii ah awoodna u leh inuu go'aan qaadan karo ayaa buuxin kara waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta.

- » Hadii aad dagan tahay Iowa, "qof wayni" waa in ugu yaraan uu 18 yahay.
- » Hadii aad dagan tahay Nebraska, "qofka wayni" waa in uu ugu yaraan 19 jir yahay ama uu xaas soo maray.

## Xog sidee ah ayaa ku jirta waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah?

Badi waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah waxaa ku duugan xogta sidaad u doorbidayso daryeelkaaga caafimaad iyo daawaynta, iyo cidaad jeceshahay inay go;aan ka gaadhaan daryeelkaaga caafimaad iyo daawayntaada hadii aanad adigu goaan gaadhi karin. Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta qaar waxaa ku jirta xogta waxyabaha adigu aad ku qanacsan tahay iyo waxaad ka doonayso daryeelkaaga caafimaad, khaasatan dhamaadka noloshaada.

Noocyada xogoha caanka ah ee ku jira waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta waa:

- » Awood Qareen Oo Joogto ah oo Daryeelka Caafimaad ah: Xogta cida goaanka ka qaadanaysa daryeelkaaga caafimaad iyo daawayntaada marka aanad adigu qaadan karin. Qofkan waxaa sidoo kale loo yaqaan go'aan qaataha badalka ah(ama "Qareenkaagaaga dhabta ah").
- » Awood Qareen Oo Joogto ah oo Caafimaadka Maskaxda ah: Xogta cida aad doonayso inay go'aan ka qaadato ee adiga ku matalaysa gaar ahaan daryeelkaaga caafimaad iyo daawaynta maskaxda. Guud ahaan, hadii aanad cid magacaabin go'aanka ka qaadata gaar ahaan daryeelkaaga caafimaad iyo daawaynta aad ugu baahan tahay xanuunada maskaxda, qofka badalka go'aan qaataha ee ku qoran daryeelkaaga caafimaad iyo daawayntaada guud ayaa go'aanka qaadanaya isaga oo ku matalaya.

Hadii aad u baahan tahay xog dheeraad ah oo sida loo buuxiyo waraaqaha Awood Qareen Oo Joogto ah ee Caafimaad Maskaxda,fadlan la xidhiidhi xubnaha daryeelka caafimaad ama kala xidhiidh Xarunta Anshaxa CHI Health

EthicsCenter@alegent.org ama at 402-343-4476.

Boga 2 | Buuka Tilmaamaha Hormarinta Caafimaadka ee CHI

### Go'aan qaataha badalka ah

Go'aan qaataha badalka ahi waxa jirta masuuliyado saran:

- » In uu la sheekeysto dhakhtarka iyo xubnaha kale ee daryeelka caafimaad bukaanka si uu wax uga ogaado ikhiyaarada daryeelka caafimaad iyo daawaynta.
- » In uu qaato go'aan matalaya mabaadii'da bukaanka aaminsan yahay (waxaa loo yaqaanaa "heerka go'aaminta badalka ah" ee go'aan qaodashada).
- » In AANU qaadan go'aan uu bukaanku diidavo.

## Daawaynta Nolosha Dheeraysa

(Sida uu dhigayo sharciga Gobolada Iowa iyo Nebraska) **Daawaynta Nolosha Dheeraysa** waxaa lagu sharaxaa xaalad caafimaad, daawaynta, ama baajin iyada oo la isticmaalaya kiimiko ama waxyaabo kale oo macmal ah si loosii wado shaqa, dib loogu soo celiyo ama loogu badalo shaqada muhiimka ah taas oo marka qofka lasiyo kujira xaalad adag xanuun kala go' lahayn, taas oo loo adeegsanayo si loosii dheereeyo dhimashada.

## Xaalad Adag

(Sida uu dhigayo sharciga Gobolada Iowa iyo Nebraska) **Xaalad Adag** waxaa lagu sharaxaa xaalad aan la dawayn karin ama la badali karin taas oo, hadii aan qofka lasiin wax nolosha u dheereynaya, horseedaysa dhimasho mudo gaaban ah; ama **xaalad miyir la'aan joogto ah** taas oo, marka isha caafimaadka lagu eego laga aamino, in aan lagasoo toosaynin.

## Xaalad Qalafsan

(Sida uu dhigayo sharciga Gobolka Nebraska) **Xaalad Qalafsan** waa xaalad caafimaad oo ay keento xanuuno, dhaawac, ama cudur oo horseeda in guud ahaanba miyir doorsoon ah oo aan waxba laga badali karin iyo awoodii caqliga wax lagu kala garanayay oo meesha ka baxda. Bukaanku guud ahaanba naftiisa waxba kama oga , deegaanka

go'aan qaatayaasha badalka ah("Qareenkaaga runta ah"), taas oo ay ku xidhan tahay sharciga kolba gobolka aad dagan tahay.

## Kaliya dadka Nebraska dagan

- » Mulkiile ama maamul xarun daryeel oo bulshada ah oo aan qoyska ahayn taas oo aanad bukaan ka ahayn ama aanad daganayn looma magacaabi karo go'aan qaatahaaga badalka ah("Qareenkaaga dhabta ah").
- » Qofkii aan qoyska ahayn kaas oo, wakhtiga aad buuxinaysay Tilmaamaha Horimarinta, u ah go'aan qaate dad kale ("Qareenka runta ah") tobon qof ama dad kabaden looma magacaaban karo go'aan qaate badal ah("Qareenkaaga runta ah").

## Dadka dagan Iowa iyo Nebraska

- » Daryeel bixiyahaaga ku daweeyaa looma magacaabi karo go'aan qaataha badalka ah ("Qareenkaaga runta ah").
- » Shaqaale xarunta daryeelka caafimaad ee lagugu daweeyo ama xarunta kale oo daryeel ah oo aan qoyska ahayni looma magacaabi karo go'aan qaataha badalka ah ("Qareenkaaga runta ah").

## » Cadaynta Dardaaranka Sii

**Noolaanshaha:** Xogta ku saabsan rabitaankaaga **wixii nolosha dheeraynaya** dhamaadka nolosha hadii aad **qabta xaalad adag, xaalad qalafsan oo joogto ah, ama xaalad miyir la'aan joogto ah** taas oo aanad kasoo toosaynin.

Foomka Tilmaamaha Horimarinta ahi ee buugan waxa uuka kooban yahay Awooda Qareenka Joogtada ah ee Daryeelka Caafimaadka iyo Cadaynta Dardaaranka Sii Noolaanshaha oo warqad kaliya ah weeyaan si laguugu fududeeyo.

Yaan u magacaabi karaa inuu ahaado go'aan qaatahaaga badalka ahi?

Waxaad u magacaabi kartaa cida aad doonto inay noqoto go'aan qaatahaaga badalka ahi ("Qareenkaaga runta ah"), hadii ayna kahor imanayn sharciga gobolka. Maaha khasab in uu qofkani qareen yahay.

Dadka hoos ku taxani waa dadka aan waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah loogu magacaabi karin inay noqdaan

## Maanka kuhay Markaad Dooranayso Go'aan Qaate Badal ah:

- » Maku kalsoonaan kartaa in uu qofkani go'aanka kuu gaadho?
- » Qofkani mabaadii'daada, waxaad aaminsan tahay iyo doorashadaada maka jawaabayaa marka uu qaadanayo go'aanka daryeelkaaga caafimaad iyo dawayntaada?
- » Qofkani si adag ma ugu ololaynaya mabaadii'daada, waxaad aaminsan tahay iyo doorashadaada?
- » Qofkani m Yahay mid la heleyo oo kooxda daryeelka caafimaad kala hadli karta arintaada?
- » Qofkani ma fahansan yahay waxa adiga kugu wayn?
- » Qofkani iminka makaala taliyaa xaaladaha adag oo ma dhagaystaa doorashadaada?
- » Qofkani wixii muran ah ee ka dhax dhasha xubnahaaga qoyska iyo xubnaha daryeelka caafimaad maxalin karaa?

Yaa qaadanaya go'aanka hadii aanan cid ku magacaabin go'aan qaate badal ah waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah?

Hadii aanad magaabin go'aan qaate badal ah, dhakhtarkaaga iyo daryeel bixiyahaaga caafimaadka ah ayaa eegi doona inay kuwa soo socdaa go'aan ka qaataan daryeelkaaga caafimaad:

- » Xaaska
- » Caruurtaada qaan gaadhay (isku duubnaan)
- » Waalidkaa
- » Walaaladaa
- » Cidkale ee qaraabo kuugu dhaw
- » Hadii aad doonayso in cid aan ahayn qofka liiskan ugu sareeyaa inuu go'aan uu kugu matalo qaato, waxaad ku magacaabi kartaa waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah qof go'aan qaate badal ah.

Sharciga Nebraska iyo Iowa, ma hirgalayo Cadaynta Dardaaranka Noloshu hadii gabadhu ay uur leedahay oo ay macquul tahay in uu ilmuu koroyo ilaa uu ka dhalanayo taas oo gabadhaas lasii siinayo daawaynta cimrigeeda lagu dheereynayo.

### Goorma ayay dhaqan gal noqdaan Tilmaamaha Horimarintu?

Doorashada aad ku samayso waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah waxay dhaqan gal nolonayaan taariikh marka hore lagu sheegey Tilmaamaha Horimarinta ah, ama goorta uu dhakhtarkaagu cadeeyo in aanad go'aan gaadhi ka gaadhi karin daryeelkaaga caafimaad, ama hadii uu dhakhtarkaagu sheego in aanad awood u lahayn in aad go'aan gaadho. Sidoo kale, sida uu dhigayo sharciga Iowa iyo Nebraska, maaha in uu dhaqan gal noqdo Cadaynta Dardaaranka Noloshu ilaa:

Kadib marka ay ka wada hadlaan daryeel bixiyaha iyo go'aan qaatahaa badalka ahi, waxa kale oo taageero dheeraad ah noqonaysa in lagala hadlo xubnaha qoyska ee kale, asxaabta ama cidii xidhiidhka gurmadka degdega kuugu qornayd, rabitaankaaga daryeelkaaga caafimaad iyo daawaynta. Tani waxay baajin kartaa in uu muranka dhaco marka la qaato go'aanka daryeelkaaga caafimaad iyo

- 1) Dhakhtarkaaga ama daryeel bixiyahaaga gacanta usoo gasho nuqul Cadaynta Dardaarankaaga Nolosha ahi;
- 2) Dhakhtarkaaga ayaa sheegey inaad ku jirto *Xaalad adag* ama inaad ku jirto *Xaalad qalafsan*, taas oo isticmaalka waxyabaha nolosha dheereeyaa yi ay kaliya dheeraynayaan wakhtiga dhimashadaada;
- 3) Dhakhtarkaaga ayaa go'aamiyaya in aanad go'aan ka gaadhi karin daryeelkaaga caafimaad; sidoo kale
- 4) Dhakhtarkaagu wuxuu wargaliyay go'aan qaatahaaga badalka ah, cida ku daryeesha, ama ama macquulka ah ee laga heli karo qoyskaaga dhaw kaas oo loogu talo galay in uu dhaqan galiyo rabitaankaaga aad ku sheegtay Cadaynta Dardaarankaaga Nololeed.

### Siday dhakhtarkaygu ama daryeel bixinhaygu iyo go'aan qaatahayga badalku u ogaanayaan waraaqaga Tilmaamaha Horimarinta sideyna u tix galinayaan rabitaankayga daryeelka caafimaad iyo daawayntayda?

Adiga ayaa kamasuul ah inaad nuqul ka siiso waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta dhakhtarkaaga iyo go'aan qaatahaa badalka ah, si ay u ogaadaan oo ay u tixgaliyaan rabitaankaaga daryeelka caafimaad iyo daawayntaada. Sidoo kale adiga ayaa kamasuul ah inaad wargaliso dhakhtarkaaga iyo go'aan qaatahaaga badalka ah waraaqahaaga Tilmaamaha Horimarinta ah, taas oo ay kamid tahay mabaadii'daada, waxaad aaminsan tahay iyo rabitaankaaga. Xogta iyo foomamka buugan waxay kaa caawin doonaan xogtaa aad tabinayso.

### Goorma ayuu go'aan qaatahayga badalka ahi qaadanaya go'aanka daryeelkayga caafimaad iyo daawayntayda?

Adiga oo si kale sheega mooji e, go'aan qaatahaaga badalku waxa uu go'aan ka qaadanaya daryeelkaaga caafimaad iyo daawayntaada marka la go'aamiyo in aanad go'aan gaadhi karin.

## **Yaa cadaynaya in aanad go'aan ka gaadhi karin daryeelkayga caafimaad?**

Dhakhtarkaaga iyo daryeel bixiyahaaga ayaa sheegi doona hadii aad wax fahmayso oo aan go'aan daryeelkaaga caafimaad ah bixin karto. Waxay kadibna ku kaydin doonaan xogtan duwaankaaga caafimaad. Tani waxaa loo yaqaan "sheegida awoodaada go'aan qaadasho". Hadii ay go'aamiyaan in aanad awood u lahayn inaad go'aan gaadho, go'aan qaatahaaga badalka ah ayaa bilaabaya in uu go'aanada kuu gaadho.

Hadii ay isku af garan waayaan daryeel bixiyayaashaadu awoodaada go'aan qaadasho, waxay kala tashan karaan dhakhtar cilmi nafsi ama cid kale oo khariib ah si ay uga kaalmayso. Mararka qaar waxaa dhacda in uu xaakin go'aamiyo awoodaada inaad go'aan gaadhi karto iyo inkale.

## **Sideen ku ogaanayaa in la tixgalinayo rabitaankayga daryeelka caafimaad iyo daawayntayda ku duugan waraaqaha Tilmaamaha Horimrinta?**

Dhakhtarkaaga ama daryeel bixiyahaaga iyo go'aan qaatahaaga badalka ah ayaa muujin doona dadaal in u raacayaan rabitaankaaga ku duugan waraaqaha Tilmaamaha Horimrinta. Hadii aan la raaci karin rabitaankaaga, kooxdaada daryeelka caafimaad ayaa isla eegi doonta ikhtiyaaro kale adiga ama go'aan qaatahaaga badalka ah, taas oo ay kamid tahay sidii laguugu wareejin lahaa daryeel bixiye kale ama hay'ad daryeel bixiye kale ah. Sababaha aan loo raaci karin Tilmaamahagaa Horimrinta ah waxaa kamid ah:

- » Khatar waxyelo adiga ama dadka kale u leh
- » Khayraadka hay'da oo yar
- » Walaac sharci ama anshax

## **Mala isiinayaa dawoyinka kaar jabiyaha ah ama waxyabihii kale lamidka ah hadii waraaqaha Tilmaamaha Horimrinta ah ay ku jiraan duwaankayga caafimaadka?**

Adiga oo ku qora waraaqaha Tilmaamaha Horimrinta ah wax kaduwan sidaasi moojee, dhakhtarkaaga iyo daryeel bixiyahaagu waxay kuusii wadi doonaan inay ku siiyan daawayntaada kugu munaasibka ahee xanuunkaaga iyo wixii lahal maalaba ah, si fiican ayayna kuu hayn doonaan.

## **Ma badali karaa waraaqaha Tilmaamaha Horimrinta ah markaan buuxiyo kadib hadii rabitaankayga isbadal ku yimaado?**

Waad badali kartaa waraaqaha Tilmaamaha Horimrinta ah wakhtigii aad doonto ee uu isbadalo rabitaankaaga daryeelka caafimaad iyo daawaynta adiga oo ku daraya waraaqahaagii hore ama kuwa cusub buuxinaya. Xasuusnaw inaad nuql waraaqaha Tilmaamaha Horimrinta ah ee cusub ama kuwa wax lagu daray ah aad gaadhsiiso dhakhtarkaaga ama daryeel bixiyahaaga iyo go'aan qaatahaaga badalka ah.

## **Maka noqon karaa, ama meesha maka saari karaa, waraaqaha Tilmaamaha Horimrinta ah?**

- » **Dadka dagan Iowa:** Waaad ka noqon kartaa wakhtiga aad doonto Cadaynta Dardaarkanaka Nolosha iyo Awooda Joogtada ah ee Qareenka ee Daryeelka Caafimaad iyada oo aan la eegayn in awoodaada go'aan qaadasho\*, adiga oo hadal ama qoraal ugu sheegaya dhakhtarkaaga ama daryeel bixiyahaaga iyo go'aan qaataha badalka ah.
- » **Dadka dagan Nebraska:** Waaad ka noqon kartaa Awooda Qareenka ee joogtada ah ee Daryeelkaaga Caafimaad kaliya markaad awood go'aan qaadasho aad leedahay, iyo sidii kale ee aad ku sheeganayso inaad doonayso inaad ka noqoto Awooda Qareenka Joogtada ah ee Daryeelka Caafimaad. Wakhtiga aad doonto ayaad ka noqon kartaa Cadaynta Dardaarkanaka Nolosha iyada oo aan loo eegayn in awoodaada go'aan qaadasho ama xaaladaada iidheed.\*

## **Markaad U Diyaar Garawdo Inaad Buuxiso Timlaamaha Horimrinta ah:**

- » Waaad isla eegtaa mabaadi'daada shakhsi ahaaneed iyo diimeed ee noloshaada, iyo waxaad qiimayso.
- » Waaad isla eegtaa daryeelka caafimaad iyo daawaynta aad doonayso ama kuwa aanad doonaynin in lagu siiyo hadii aanad sheegi karin dabitaankaaga.
- » Waaad wax kasii ogaataa ikhtiyaarada daryeelka caafimaad iyo daawaynta go'aan qaatahaaga badalka ah la waydiin karo hadii aanad go'aan ka qaadan karin laftaadu.
- » Waaad kala tashataa dhakhtarkaaga iyo daryeel bixiyahaaga si aad suaalaha aad qabto uga waydiiso ulana wadaagto mabaadi'daada, waxaad aaminsan tahay iyo doorashadaada khuseeya daryeelkaaga caafimaad iyo daawayntaada.
- » Kala sheekeyso go'aan qaatahaaga badalka ah iyo ciddii kale ee kugu dhaw dhaw madaadii'daada, waxaad aaminsan tahay iyo rabitaankaaga si ay u qaataa go'aan aad ogoshahay.

Maadaama oo shuruucda goboladu kala duwan yihii, hadii aan mudo kooban ku noosahay gobol kale, waa inaad ku talo gashaa inaad buuxiso waraaqo Tilmaamaha Horimarinta ah oo u dhigma shuruucda gobolkaa. Kala tasho wixii xo gee dheeraad ah daryeel bixiyaha gobolkaa.

\*Waraaqaha buugani waxa uu kusiinaya ikhtiyaarka sheega in aad ka noqon karto waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah(lowa) iyo Cadaynta Dardaaranka Nolosha (Nebraska) kaliya markaad leedahay awood go'aan gaadasho.

## Ma waxaan u baahanahay qareen si aad u buuxiyo waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah?

Ma jiro sharci dhigaya gobolada Iowa iyo Nebraska aad ugu baahan tahay qareen marka aad buuxinayso waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah. Uma baahnid qareen si aad u buuxiso waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee buugan ku jira, kaliya waa inaad saxeexdid, oo aanu anakuna markhaati ka noqono ama cidii kale eek u munaasabka ah. Dadka qaar ayaa doorbida qareen, balse hadii aad wax suaal sharci ah qabto, waad la xidhiidhi kartaa qareen.

## Yaa markhaati ii noqon kara marka aan saxeexayo waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah?

Shuruucda goboladu way kala duwan yihii cida markhaatiga noqonaysa.

- » **Dadka dagan Iowa:** Markhaati kastaa ugu yaraan waa in uu 18 jir noqdaa, waana in aanu noqon shaqaale daryeel caafimaad bixiye ama cid u shaqaysa daryeel bixiyaha caafimaadka qofka buuxinaya waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah. Qof kaliya ayaa noqon kara dadka qaraabada u ah qofka buuxinaya waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah.
- » **Dadka dagan Nebraska:** Markhaati kastaa waa in uu ugu yaraan 19 jir noqdaa, waana in aanu noqon xaaska, waalidka, ilmaha, caruurta awowga loo yahay, walaalaha, dadka wax dhaxlaya, ama dadka loo yaqaan dardaaranka (qof loo dar uu qofku u dardaarmay in hantida dhaxalkiisa wax laga siiyo); ama dhakhtarka qofka buuxinaya waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah; go'aan qaataha badal ah ee qofka saxeexaya ("qareenka runta ah") waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah; ama shaqaale shirkad caymiska nolosha ah. Sidoo kale, hal qof kama badan karaan markhaatiyayaasha daryeel bixiyaha caafimaadka ee ku daweyya.

### Markaad Buuxiso Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah:

- » La socodsii daryeelka caafimaad bixiyahaaga iyo go'aan qaatahaaga badal ah xogta aad ku qortay waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah.
- » Nuql waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah sii dhakhtarkaaga ama daryeelka caafimaad bixiyahaaga iyo go'aan qaatahaaga badalka ah.
- » Sii nugul dadka kale ee kugu dhaw ee taageerada cida go'aanka ka qaadanaysa caafimaadkaaga.
- » Soo qaado nuql waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah markaad imanayso isbitaalka kaas oo aaf filanayso in lagu dhigo.
- » Meel fiican ku kaydso nuqlka guud ee waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah.
- » Kolba dib u eegid ku same waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah si aad u sugto inay ka muuqdaan rabitaankaaga wakhtigaa ee daryeelka caafimaad iyo daawayneed.

Waxaad doorbidi kartaa in waraaqahan ay ansixiso nootaayo halka aad ka isticmaali lahayd markhaati.

### Maadaama oo CHI Health ay tahay hay'ad Kaatoolig ah, dhakhaatiirta kahawl gashaayi ma tixgalinayaas Tilmaamaha Horimarinta ah

Hay'ad daryeelka caafimaad bixisa Kaatoolig ahaan, CHI Health waxay ku qasban tahay inay raacdo Anshaxa iyo Tilmaamaha Diinta ee Adeega Daryeelka Caafimaad bixinta Kaatooliga ("ERDs"). ERDs waa tilmaamo taxane ah oo ay curiyeen Ururka Baadariyada Kaatooliga Maraykanka oo ay ku jidaynayaan daryeelka caafimaad sida ay dhigayso Kaatooligu. Curinta waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah sida ku qoran ERDs ku waa sidan:

*Tilmaamta #27: Iyada loo loo hogaansamayo sharciga fedaralka, hay'ada daryeelka caafimaadka Kaatoligu waxay bukaanka u diyaarinayaan xogta xuquuqdooda, kuwaas oo ay dhigayaan shuruucda gobolloodu, si ay u diyaarsadaan tilmaamaha horimarinta ah daawayntooda. Balse, hay'adani tixgalin maayaan waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee kahor imanaya Kaatoliga. Hadii waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ay kahor imanayaan Kaatoliga, sharax ayaa laga bixin doonaa sababta loo raaci waayay tilmaamaha.*

# Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah (Boga 1 ee 4)

<b>XOGTA GO'AAN QAATAHA BADALKA AH</b>	<p>Anigu, _____, waxaan u doortay _____, cida ay cinwaankeedu tahay _____, ee taleefankeeeduna yahay: (guri) _____ (moobil) _____ in uu noqdo go'aan qaatahayga badalka ah, oo waraaqahan loogu yaqaan "Qareenkayga runta ah ee Daryeelka Caafimaad".</p> <p>Waxa aan u doortay _____ cida uu cinwaankeedu tahay _____ ee uu talefoonkeeeduna yahay: (guri) _____ (moobil) _____ in uu noqdo go'aan qaadahayga badalka ah ee labaad (ee waraaqahan lagu magacaabo "Qareenka runta ah ee daryeelka caafimaad") hadii qofka xaga sare magaciisu ku qoran yahay uu maqan yahay ama aanu diyaar u ahayn in uu qaato go'aanka.</p> <p>Waxaan u ogolaaday in uu heli karo xogtayda oo uu go'aan ka gaadhi karo daryeelkayga caafimaad iyo daawayntayda isaga oo i matalaya marka la cadeeyo in aanan anigu go'aan gaadhi karin. Wuxaa saaray masuuliyada ah in ay u oboleeyaan mabaadii'da, waxaan aaminsanahay iyo rabitaankayga daryeelka caafimaad iyo daawayntayda.</p>
<b>BAAXADA GO'AAN QAADASHADA GO'AAN QAATAHA BADALKA AH</b>	<p>Waxaad fahansanahay in waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah looga jeedo si gaar ah baahidayda daryeelkayga caafimaad iyo daawayntayda guud. Wixii khuseeya xanuunada maskaxda daryeelkooda caafimaad iyo daawayntooda (sax mid kuwa hoose):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Aniga <u>maan</u> buuxin waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah gaar ah ee daryeelka caafimaadka iyo daawaynteed ee xanuunada maskaxda wakhtigan, waxaanan targaliyay qofka halkan ku qoran in uu go'aan ka gaadho daryeelkayga caafimaad iyo daawayntayda.</li> <li><input type="checkbox"/> Anigu <u>waxaan</u> buuxiyay waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah gaar ah oo baahidayda xanuunada maskaxda daryeelkooda caafimaad iyo daawayntooda ah. Nuql ayaa la heley: _____.</li> </ul> <p>(<i>Fiiro gaar ah: Kala hadal kooxdaada daryeelka caafimaad hadii aad wax suaal ah ka qabto buuxinta waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee baahida daryeelka caafimaad iyo daawaynta xanuunada maskaxda.</i>)</p>
<b>WADAAGA XOGTA</b>	<p>Marka laga tago dadka xage sare ku taxan, waxaan ogolaanshaha siiyay dadka soo socdaa in lasiyo xogtayda daryeelka caafimaad iyo daawayntayda:</p> <hr/> <hr/> <hr/> <p>(<i>Fiiro gaar ah: Iyada oo la eegayo shuruucda sirta ah, xarumaha daryeelka caafimaad waxay u baahan yihiin Foomka Ogolaansha HIPAA oo dheeraad ah in la buuxiyo si loo bixin karo Xogta Caafimaadka ee La Ilaaliyay.</i>)</p>
<b>TILMAAMO DHEERAAD AH</b>	<p>Waxaan tilmaamaya in go'aan qaatahayga badalka ah; dhakhtarkayga iyo daryeelka caafimaad bixiyahaygu u hogaansamaan tilmaamaha soo socda ee kuseeya daryeelkayga caafimaad iyo daawaynta aan u baahanahay (mid sax ikhiyaarada soo socda):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ma hayo tilmaamo gaar ah, waxaanan u sheegayaa in go'aanka daryeelkayga caafimaad iyo daawayntaydu ku salaysnaado mabaadii'dayda, waxaad aaminsanahay iyo rabitaankayga.</li> <li><input type="checkbox"/> Waxaan hayaa xogo gaar ah oo ka dheeraad ah intaan ku bixiyay waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah, taas oo tilmaamahaas ay tahay in maanka laguhayo marka la qaadanyo go'aanka daryeelkayga caafimaad iyo daawayntada.</li> </ul>

# Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah (Boga 2 ee 4)

Waxaan fahansanahay in qaybtan waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ay tahay Cadaynta Dardaaranka Nolosha taas oo u sheegeysa dhakhtarkayga ama daryeelka caafimaad bixiyayaasha kale iyo go'aan qaatahayga badalka ah rabitaankayga wixii nolosha dheereeya ama qaliinka.

Fadlan ka dooro ikhiyaarada soo socda:

- Waxaan doortay **IN AANAN** buuxin Cadaynta Dardaaranka Nolosha wakhtigan, waxaanan u sheegey dhakhtarkayga, cidii kale ee daryeelka caafimaad bixiyaha ah iyo go'aan qaatahayga badalka ah inay go'aan ka qaataan wixii daawayn nolosha dheeraynaya iyo qaliinada ee ay u arkaan in loo baahan yahay kuwaas oo ay ku ilaalinayaan mabaadii'dayda, waxaan aaminsanahay iyo rabitaankayga.
- Waxaan doortay **IN AAN** buuxiyo Cadaynta Dardaaranka Nolosha wakhtigan.

*Fadlan mid ka dooro ikhiyaarada soo socda:*

- Dadka dagan Iowa:** Waxaan u sheegayaa dhakhtarkayga iyo cidii kale ee kamasuulka ah daryeelkayga inay raacaan sida halkan lagu sheegey rabitaankayga. Hadii aan qabo xaalad aan la dawayn karin ama aan waxba laga qaban karin kuwaas oo keenaya dhimasho mudo yar oo gaaban ah ama xaalad miyir la'aan mudo dheer ah, taas oo ay isku raaceen dadka caafimaadku, in aan laga ladnaanayn, waxaan doonayaa in aan nolosha wakhtigaa la ii sii kordhinin iyada oo la adeegsanayo waxyaaba nolosha dheereeya. Hadii aanan ka qayb gali karin go'aanka daryeelkayga caafimaad, waxaad u sheegayaa dhakhtarka i dawaynaya in uu iga daayo ama aanu isiiin wixii keenaya wakhtiga dhimashada oo dib u dhaca taas oo aan kutalagalkeedu ahayn in aniga xanuunka la igaga yareeyo ama kaarka la igaga jabiyo.
- Dadka dagan Nebraska:** Waxaan u sheegayaa dhakhtarkayga iyo cidii kale ee kamasuulka ah daryeelkayga inay raacaan sida halkan lagu sheegey rabitaankayga. Hadii aan galoo xaalad qalafsan ama aan la dawayn karin oo aan laga soo ladnaanayn, iyada oo la qaato waxyaabaha nolosha dheereeya moojee, sida uu dhakhtarka i dawaynaya aaminsan yahay, keeneysa in aan ku dhinto mudo gaaban oo aanan aniguna wax go'aan ah ka gaadhi karin daawayntayda caafimaad, waxaan u sheegayaa dhakhtarka i dawaynaya, in uu raaco Sharciga Xanuunka Adag (Terminal III Act), oo uu iga daawo ama iga ilaaliyo waxyaaba nolosha dheereeya ee uu igu dawaynayo ee aan ahayn waxyaabaha xanuunka ama damqashada la igaga yaraynayo.
- Dadka kale:** Waxaan doonayaa inaan la wadaago rabitaankayga shakhsii ahaan ee daawaynta nolosha dheereeya iyo qaliinada ee Cadaynta Dardaaranka Nolosha

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah (Boga 3 ee 4)

WEEDHAYDA FAHANKA, HESHIISKA & SAXEEXIDA

DIB U EEGIDA WARQADADAHA TILMAAMAH  
HORIMARINTA AH

## WEEDHA FAHANKA

Waxaan fahansanahay warqadaha Tilmaamaha Horimarinta ah waxaanan fahansahay inay mid ama labada soo socdaa ka iman karaan:

- » Waxay u sahlaysaa qofka aan u magacaabay go'aan qaatahayga badalka ah ("Qareenkaya runta ah") in uu isaga oo I matalaya go'an qaato hadii aanan awood u lahayn in aan qaato.
- » Wuxuu ay bixinayaan xogta rabitaankayga daryeelka caafimaad iyo daawaynta.

Waxaan sidoo kale fahansanahay in aan badali karo am aka noqon karo warqadaha Tilmaamaha Horimarinta ah marka ay jiraan xaaladaha soo socdaa:

- » **Dadka dagan Nebraska:** Wuxaan badali karaa ama ka noqon karaa waraaqaha Awooda Qareen ee Joogtada ah ee Daryeelka Caafimaad wakhti aan awooda u leeyahay in aan go'aan qaato, iyo markaas oo aan sharixi karo in aan doonayo in aan ka noqdo. Wakhtiga aan doono ayaan badali karaa Cadaya Dardaaranka Noloshayda siday doontaba ma ahaato awoodayda go'aan qaadasho ama xaaladayda caafimaad \* aniga oo wargalinaya go'aan qaatahayga badalka ah iyo dhakhtarkayga ama daryeelka caafimaad bixiyahayga.

### \*Ikhtiyaar dadka Nebraska Dagan:

Xarfaha uruuriska ee magacaygu waxay sheegayaan in aan awood u leeyahay inaan ka noqon karo waraaqaha Cadaynta Dardaaranka Nolosha kaliya markaan leeyahay awood go'aan qaadasho.

- » **Dadka dagan Iowa:** Wuxaan ka noqon karaa waraaqaha Awooda Qareen ee Joogtada ah ee Daryeelka Caafimaad iyo Cadaynta Dardaaranka Nololeed aniga oo wargalina go'aan qaatahayga badalka ah ("Qareenka runta ah") iyo dhakhtarkayga ama cidii kale ee daryeelka caafimaad bixiyaha ah awoodayda go'aan qaadasho siday doontaba ha ahaatee\*.

### \*Ikhtiyaar dadka Iowa Degan:

Xarfaha uruuriska ee magacaygu waxay sheegayaan inaan ka noqon karo waraaqaha Awooda Qareen ee Joogtada ah iyo Cadaynta Dardaaranka Nolosha kaliya markaan leeyahay awood go'aan qaadasho.

## SIGNATURE OF PERSON COMPLETING THIS DOCUMENT (Required) SAXEEXA QOKFA BUUXINAYA WARAAQAHAN (Waa khasab)

Magaca Daabacaada (Printed Name): \_\_\_\_\_  
Saxeexa(Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date): \_\_\_\_\_

**SIGNATURES OF MY DOCTOR AND OTHER HEALTHCARE PROVIDER(S) SAXEEXA DHAKHTARKA IYO  
DARYEELKA CAAFIMAAD BIXIYAYAASHA KALE (Recommended)(Waa lagu talinayaa)**  
Waxaan dib u eegid aan ku sameeyay xogta warqadaha Tilmaamaha Horimarinta ah.

Magaca Daabacaada (Printed Name): \_\_\_\_\_  
Saxeexa(Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date): \_\_\_\_\_

Magaca Daabacaada (Printed Name): \_\_\_\_\_  
Saxeexa(Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date): \_\_\_\_\_

Magaca Daabacaada (Printed Name): \_\_\_\_\_  
Saxeexa(Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date): \_\_\_\_\_

**SIGNATURES OF MY SURROGATE DECISION-MAKER(S) (MY "ATTORNEY-IN-FACT") SAXEEXA  
GO'AAN QAATAHA BADALKA AH ("QAREENKA RUNTA AH") (Recommended)(Waa lagu talinayaa)**  
Waxaan dib u eegid aan ku sameeyay xogta warqadaha Tilmaamaha Horimarinta ah.

Magaca Daabacaada (Printed Name): \_\_\_\_\_  
Saxeexa(Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date): \_\_\_\_\_

Magaca Daabacaada (Printed Name): \_\_\_\_\_  
Saxeexa(Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date): \_\_\_\_\_



# Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah (Boga 4 ee 4)

## IKHTIYAARKA NOOTAAAYADA AMA MARKHAATIGA (WAA LOO BAAHAN YAHAY)

Si ay waraaqahani u noqdaan sharci, **waa in aan buuxisaa mid kamid ah ikhtiyaarada** hoose.

### Ikhtiyaar 1 – Nootaayo:

Qofka ikhtiyaarkan waraaqaha u buuxinayaa waa in uu saxeexiisa nootaayo mariyaa. Markan oo kale, maaha khasab saxeexa markhaati.

Gobolka \_\_\_\_\_ . Degmada \_\_\_\_\_. Maalinta \_\_\_ oo ay tahay \_\_\_, 20 \_\_\_, waxaa i hor yimid qof \_\_\_\_\_, shakhsii ahaan aan u aqaano qofka ku qoran waraaqaha Tilmaamaha Horiraminta ah, waxaana aaminsanahay in uu ikhtiyaarkiisa yahay fulinta dardaarakani, iyo in aanu anigu u ahayn Qareenta runta ah ee daryeelka caafimaad ama Kuxigeenka Qareenka runta ah ee lagu igamaday waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee daryeelka caafimaad. Markhaati gacantayda afka ayaana laga xidhay \_\_\_\_\_ (goobta nootaayada)degmadaa maalintaa iyo sanadka kor ku qoran.

Saxeexa Nootaayada (Signature of Notary Public)

### Ikhtiyaarka 2—Cadaynta Markhaatiga:

*Ikhtiyaarkani waxa uu u baahan yahay in waraaqaha qofka buuxinayaa looga baahan yahay in laba qof oo markhaati ah oo u qalma tilmaamaha hoos lagu bixiyay keeno. Markan oo kale, looma baahna nootaayo.*

- » **Dadka dagan Iowa:** Markhaati kastaa waa in uu ugu yaraan ahaadaa 18 jir, waa in aanu joogin daryeelka caafimaad bixiye ama aanu u shaqayn daryeelka caafimaad bixiyaha uu ku xidhan yahay qofka buuxiya waraaqahan. Qof kaliya ayya noqon kara qaraaba qofka buuxinaya waraaqahan.
- » **Dadka dagan Nebraska:** Markhaati kastaa wa ain uu ugu yaraan 19 jir noqdaa, mana noqon karo xaaska, waalidka, ilmaha, ilmaha awowga loo yahay, walaalo, cida dhaxalka leh, ama cid dhaxal suge (cid uu qofka bukaanku u dardaarmay in hantida dhaxalkiisa wax lagasiyo); ama dhakhtarka daawaynaya qofka waraaqaha buuxinaya; ama qofka ku magacaaban go'aan qaataha badalka ah ("Qareenka dhabta ah") waraaqahan gudahooda; ama shaqaale shirkada caymiska nolosha siisa qofkan bukaanka ah ee buuxinaya waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah. Kama badan karaan hal qof markaahtiga ah shaqaalaha daryeel bixiyaha qofkan buuxinaya waraaqaha daweeya.

### Waxaanu cadaynaynaa:

- » In qofkani **Buuxinaya** waraaqahan loo yaqaan.
- » Qofka buuxinaya waraaqahan uu saxeexay ama uu qiray saxeexiisa waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah anaka oo joogna.
- » Taas oo macnaheedu tahay, dhakhtiirta dawaysa wax kamid ah loogama dhigin go'aan qaataha badalka ah ("Qareenka runta ah") ee waraaqahan.
- » In aanu shuruudihii sharciga gobolka buuxinay.

### Qaybtan waxaa buuxinaya markhaatiyayaasha labada gobolba ee Nebraska iyo Iowa Degan:

Magaca Daabacaada Markhaatida 1(Witness 1 Printed Name):

Saxeexa(Signature):

Taariikhda(Date):

Magaca Daabacaada Markhaatida 2(Witness 1 Printed Name):

Saxeexa(Signature):

Taariikhda(Date):

### Qaybtan waa in ugu yaraan hal markhaati oo degan Iowa uu buuxiyo:

Waxaan sidoo kale halkan ka cadaynayaa in ciqaabta sharciga Gobolka Iowa in aanan qaraabo dhiig ah, xaa amma soo wada kori aanaan ahayn qofka buuxinaya waraaqahan, ee xidhiidhka.

Markhaati 1 iyo/2 Saxeex (Witness 1 and/or 2 Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date):

### Qaybtan waxaa buuxinaya kaliya qofka degan Nebraska:

Waxa aanu cadaynaynaa in uu qofku qirsan yahay in waraaqahan hirgalinteedu tahay ikhtiyaar iyo naxariis.

Markhaati 1 Saxeex (Witness 1 Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date):

Markhaati 2 Saxeex (Witness 1 Signature): \_\_\_\_\_ Taariikhda(Date):



# Xogo Dheeraad Ah Rabitaanka Daryeelka

## Caafimaad Iyo Daawaynta Ah (Boga 1 ee 2)

Aniga oo ah, \_\_\_\_\_, taariikhdaan \_\_\_\_\_ waxaan doonayaa inaan siiyo xogta dheeraad ah go'aan qaatahayga badalka ah ("Qareenka runta ah"), dhakhtarkayga iyo daryeelka caafimaad bixiyahayga kale, waxaanan dalbanayaa in xogtaa la tiixgaliyo marka go'aan laga qaadanayo daryeelkayga caafimaad iyo daawayntayda. Wuxaan fahansanahay inay ku dadaali doonaan sidii ay u raaci lahaayeen xogtan ilaa inta ay hirgalinteedu qabasho ahaan, anshax ahaan iyo sharci ahaanba la awoodayo; taas oo ilaa inta ayna aniga ama cidkale ku keeneyn khatar ah.

**Xogta guud ee aan doonayo inaad aniga iga ogaato:**

---

---

---

---

**Xogta maamulida xanuunka iyo ilaalinta damqashada:** (*taas oo macnaheedu tahay, waxaan u aqaano maamulida damqashada ee wax ku oolka ah; isku dheeli tirka xiska oo dhan iyo maamulida xanuunka/damqashada; waxyaabaha aan adeegsado si aan damqashada iyo xanuunada kale iskaga daweyyo*)

---

---

---

---

**Xogta cuntada iyo nafaqada:** (*taas oo macnaheedu tahay, cuntada iyo cabitaanka aan jecelahay, rabitaankayga kaalmada nafaqo iyo ooy tirid, ama "quudinta tuunbada"*)

---

---

---

---

**Xogta rabitaankayga daryeelka caafimaad ee kale iyo daawayntayda:** (*taas oo macnaheedu tahay, daawaynta badalka ah sida dug duugniinka, cilaajka, ama cibaadada*)

---

---

---

---

**Xogta meesha aan jecelahay inaad daryeelkayga caafimaad iyo daawayntayda aan u baahanahay la igu siiyo, taas oo ay kamid tahay dhamaadka nolosha:** (*taas oo macnaheedu tahay, guriga, isbitaalka, xarun daryeel oo gaar ah, koox caafimaad bixiso*)

---

---

---

---

# Xogo Dheeraad Ah Rabitaanka Daryeelka

## Caafimaad Iyo Daawaynta Ah (Boga 2 ee 2)

**Xogta daawaynta nolosha sii dheereysa:** (taas oo macnaheedu tahay, qalabka neefsashada oo mudo dheer ah oo iga caawinaya inaan mudo dheer neefsado, dawooyinka antibootiga oo la igaga dawaynayo dhaxanta)

---

---

**Waxyaabaha naftayda dajiya** ( taas oo macnaheedu tahay, cibaadada ama akhriska kutubta diinta ee aan jecelahay, sawirada dadkaan jecelahay, buste gaar ah ama maro gaar ah, heesa ama sheekooyinka aan jecelahay, dadka iyo waxyaabaha aan jecelahay inay igu xeernaadaan)

---

---

Tilmaamo gaar ah oo aniga ah:

Hibaynta Xubnaha, Unugyada, Indhaha iyo Jidhka \_\_\_\_\_

---

Rabitaanka Qaliinta Lagu Ogaanayo Sababta Dhimashada: \_\_\_\_\_

---

Rabitaanka Aaska ama Gubida: \_\_\_\_\_

---

Samaynta Adeega Aaska/Xuska \_\_\_\_\_

---

Waxaan aqoonsanahay inay xogta waraaqahani ay muhiim u tahay dadka ku lugta leh go'aan qaadashada daryeelkaya caafimaad iyo daawayntayda hadii aanan anigu go'aan qaadan karin. Iyada oo ay sababtu taas tahay, (sax wixii ku munaasab ah kuwa soo socda):

Waan la socodsiiyay xogtan go'aan qaadayaasha badalka ii ah:

---

---

Xogtan waan kala hadlay dhakhtarka iyo daryeel bixiyaha soo socda:

---

---

Xogtan waxaan la socodsiiyay dadka soo socda (taas oo macnaheedu tahay, xubnaha kale ee qoyska, asxaabta, ama cida xidhiidhka gurmadda degdega ah iigu qoran ee joogi karta marka go'aan daryeelka caafimaad iyo daawaynta ah la iga qaadanayo):

---

---

Waa in aad ku lifaaqdaa foomka xogtan dheeraadka ah waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah oo aan siisaa nuqul xogtan dheeraadka ah dhakhtarkaaga, go'aan qaatahaaga badalka ah iyo cidii kale ee daryeelka caafimaad kusiisa.

Xarfaha magaca uruuriska qofka buuxinaya foomkan \_\_\_\_\_ Taariikh: \_\_\_\_\_  
(Person completing this form initial) (Date)

# Talooyinka Ka Waramida Tilmaamaha Horimarinta

U sheeg dhakhtarkaaha, daryeelka caafimaad bixiyahaaga, go'aan qaadahaaga badalka ah iyo cidii kale ee kaa garab dhadhaw muhiimiyada rabitaankaaga daryeelka caafimaad iyo daawaynta. Way adagtahay in sheekadan la bilaabo, balse. Tilmaamaha soo socda ayaa kaa caawin kara inaad sheekada ku bilawdo.

## **Uga Waran Go'aan Qaataha Badalka ah Iyo Dadka Kale ee Kugu Dhadhaw**

Markaad kala hadlayso go'aan qaatahaaga badalka ah iyo dadka kugu dhadhaw, waxaad ku bilawdaa sheekada sidan:

- » Wali kamaynaan sheekeysan rabitaankayga daryeelka caafimaad iyo daawayntayda, walaacna kama qabo inaad garan doontid nooca daryeelka aan doonayo. Ma doonayo inaad isku buuqdo hadiiba ay dhacdo inaad go'aanka adigu ii gaadho, balse waxaan rabitaankaygii ku hubsaday warqad waxaan an doonayaa inaad arintaa kaaga waramo.
- » Dhakhtarkaygii waxa uu ii sheegey in xanuunkaygu aan la dawayn karin. Waxaan doonayaa inaan go'aansado waxa xiga, waxa uu daryeelkaygu u eekaan doono. Aan kaaga waramo rabitaankayga.
- » Ilaa markuu dhintay (qaraabo ama saaxiib dhaw), waxaan ka fikirayay sidaan u doonayo inay noloshaydu ku dhamaato.

Waxaan ogahay inay adag tahay in sheekadaa aad maqashaa, balse waxaan doonayaa inaan kuu sheego rabitaankayga daryeelkayga caafimaad iyo daawayntayda. Tani waa hadyad aan ku siinayo si aanad kolba ugu wareerin waxa uu yahay rabitaankaygu.

- » Sidaad ogtahayba, markasta oo aad waynaato, waxa kugu badanaysa sidaad baylahdaada u dayactiri lahayd. Aniga daryeelka caafimaad baylahdaa ayuu iigu jiraa. Aad ayaan uga fikirayay arintaa, waxaan buuxiyaya waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee dhakhtarkayga iyo go'aan qaatahayga badalka ahba u sheegeysa noocda daryeelka caafimaad iyo daawaynta uu rabitaankaygu yahay. Waxaan doonayaa inaan arintan kuugu sheego si aad uga caawiso sidii ay go'aanadu ugu dhici lahaayeen sidaan wax u doonayay.

## **Uga Waramida Dhakhtarka iyo Daryeelka Caafimaad Bixiyaha**

Markaad u sheegeyso dhakhtarkaaga iyo daryeelka caafimaad bixiyahaaga rabitaankaaga daryeelka caafimaad iyo daawayntaada, waa inaad:

- » Ka dalbataa sharax ikhtiyaarada daryeelka caafimaad iyo daawaynta murugu kaaga jiro.
- » Waa inaad kala hadashaa ikhtiyaarada maamulida damqashada.
- » Waa inaad u sheegto dhakhtarkaaga in aad buuxisay waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah.
- » Waa in aad hubisa inay tixgalin doonaan dhakhtarkaaga iyo daryeelka caafimaad bixiyahaagu rabitaankaaga daryeelka caafimaad iyo daawayntaada waana inaad ikhtiyaaro kale eegtaa hadii ayna tixgalinaynin rabitaankaaga sharciga, anshax ama sababo shakhsii ahaan.
- » Sii nuqul waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee aad buuxisay.

Suaalahay ay tahay inaad waydiiso dhakhtarkaaga iyo daryeelka caafimaad bixiyahaaga kale:

- » Si sareexo ah oo toos ah diyaar ma u tahay inaad aniga iyo dadka iga dhadhaw xanuunkayga iyo daryeelkayga caafimaad iyo daawayntayda aad ugala hadasho?
- » Go'aan sidee ah oo daryeelka caafimaad iyo daawayn ah ayaa loo baahan doonaa in la qaato, talo sidee ayaanad isiilaysaa si ay iiga caawiso aniga iyo dadka igu dhaw inay go'aankaa qaataan?
- » Maxaad samayn lahayd hadii aan leeyahay xanuun badal ama xaaland adag ku jiro?
- » Ma ii sheegeysaa aniga iyo dadka igu dhaw hadii dawadu waxba ayna taraynin si go'aanka ku munaasabka ah dhamaadka noloshayda looga qaato?

### **Kala Sheekeysiga Dadka Kale Rabitaankooda Daryeelka Caafimaad iyo Daawayntooda**

Xataa hadii aad wax kasta samayso si aad usoo bandhigto rabitaankaaga daryeelka caafimaad iyo daawayntaada, waxaa dhici kartaa inaad gashid kaalin ay tahay inaad dadka kugu dhadhaw aad kala hadasho rabitaankooda daryeelka caafimaad iyo daawayntooda. Markaad doonayso inaad qof kala hadasho sida uu u buuxin lahaa waraaqaha Tilmaamaha Horimarintiisa, ka duul kuma soo socda:

- » **Dooro Meesha ku Munaasabka ah:** Qorshee inaad kula sheekeysato meel aamusani, dagan oo aad si gaar ah oo aan la idinkasoo dhax galin aad ku sheekeysan kartaan.
- » **Waydiiso Fasax:** Fasax aad ka dalbanayso inaad kala hadli karto mawduucani waxa ay muujinaysaa inaad garaadka dadka kale qadarinayso, oo aad doonayso inaad dhagaysato rabitaankiisa daryeelka caafimaad iyo daawayneed. Qaababka fasaxa loo dalban karaa waa:
  - “Waxaan doonayaa inaad iiga sheekeysid sidii ay haboon tahay in laguu daryeelo hadii aad aad u xanuunsato. Caadi ma tahay?”
  - “Hadii aad xanuunsato, aad ayay warwar ii galin lahayd hadii aanan garanaynin nooca daryeelka aad doonayso. Iminka maka sheekeysan kartaa? Aad ayaan u jeelaan lahaa hadii aynu ka wada hadalno.”
- » **Garo Wada Aad Filan Karto:** Maanka ku hay inaad sheekadan u bilawday maadaama oo badbaado qabka qofkan aad danaynayso. Way adagyihiin sheekadani in badanaa laga sheekeysto. Sug inay qofka kale ka timaado. Isku day inaad dareen diiran oo ay ku dheehan tahay shuruuc danayn aan sheekada kaga gurto adiga oo tusaya danayn iyo jacayl

## **Fiiro gaar ah**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

# Qeexida Mabaadii'da iyo Rabitaanka

Jawaabaha suaalahani waxay kaa caawin karaan rabitaankaaga daryeelka caafimaad iyo daawayntaada ee ku duugan waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah.

Sideen doonayaa in la ii xasuusto?

---

---

Dadka xasuus sidee ah inay igu yaqaanaan ayaan doonayaa?

---

---

Dhacdo nololeed oo sidee ah ayaa i faan galisa oo aan ku farxaa?

---

---

Dhacno nololeed oo sidee ah ayaa I murugo galisa oo aan ka qoomamoodaa?

---

---

Maxaa noloshayda macne sameeya? Maxaa igu wayn?

---

---

Maxaa muhiim ah ee ay tahay inay dadka kale iga ogaadaan rabitaankayga diimeed?

---

---

Maxaa i baqi galiya ee inaan xanuunsado ama dhinto?

---

---

Walaac sidee ah ayaan ka qabaan inaan go'aan ka gaadho dhamaadka noloshayda?

---

---

Maxaan ku niyad samahay? Daryeel nooceeh ah ayaan doonayaa hadii aan aad u xanuunsado ama ay dhamaadka noloshaydu soo dhawaato?

---

---

Hadii aan maanta sii qorshayn karo, sidee ayay malinta ama todobaadka ugu danbeeyaa noloshaydu u eekaan lahayd?

---

---

# Tixraac

- American Bar Association. (2011). Gudida Agabka Sharciga iyo Da'da ee: Sidaad U Dooranayso Wakiilka Daryeelka Caafimaad ama Proxy. Dib u eegid June 20, 2011 laga bilaabo [http://www.americanbar.org/groups/law\\_aging/resources/consumers\\_toolkit\\_for\\_health\\_care\\_advance\\_planning.html](http://www.americanbar.org/groups/law_aging/resources/consumers_toolkit_for_health_care_advance_planning.html).
- Xarunta Dhaqangalka Bioethics. (2012). Sheekada Danaynta: Shaacida Rabitaankaaga Daryeelka Caafimaad. Dib u eegid June 25, 2012 lagabilaabo <http://www.practicalbioethics.org/resources/caring-conversations.html>.
- Harrold, J. & Lynn, J. (1999). Buuga Basharka: Tilmaamaha Dadka Xanuunada Xun Xun Hayaan. Joornaalka Jaamac Oxford: New York, NY. Sharuucda Iowa (2011).
- Sharciga Gobolka Iowa 144A-1 Sharciga Waxyaabaha Nolosha Dheeraysiyya. Lasoo saaray June 20, 2011 lagabilaabo. <http://search.legis.state.ia.us/NXT/gateway.dll?f=templates&fn=default.htm>.
- Hay'ada Daryeelka Caafimaad ee Guriga iyo Xanuun La Tacaalida Qaranka (NHPCO). (2010). Xidhiidhka Daryeelka: Sidaan Ugala Hadlaysid Daryeelka Caafimaad Bixiyahaaga. Lasoo saaray June 20, 2011 lagabilaabo. <http://www.caringinfo.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=3281>.
- Hay'ada Daryeelka Caafimaad ee Guriga iyo Xanuun La Tacaalida Qaranka (NHPCO). (2011). Xidhiidhka Daryeelka: Sida Dadka Kale Loogala Hadlo Dhamaadka Noloshooda. Lasoo saaray June 20, 2011 lagabilaabo. <http://www.caringinfo.org/i4a/pages/index.cfm?pageid=3282>.
- Shuruucda Nebraska. (2011). Sharciga Dib u Eegida Lagu Sameeyay ee Nebraska 30-3402: Cadaynta Shuruudaha. Lasoo saaray June 20, 2011 laga bilaabo <http://nebraskalegislature.gov/laws/statutes.php?statute=30-3402>.
- Shuruucda Nebraska. (2012). Sharciga Dib u Eegida Lagu Sameeyay ee Nebraska 30-2209: Sharaxa Guud Lasoo saaray June 25, 2012 laga bilaabo <http://www.legislature.ne.gov/laws/statutes.php?statute=30-2209>.

# Kaadhma Boorsada Jeebada

Jar oo buuxi kaadhka hoose. Laba iskugu lab kaadhka oo ku rid boorsada jeebka ama boorsada aad markasta qaadato, oo meel kula rid liisankaaga ama kaadhka caymiskaaga caafimaad. Kaadhadhka kale waxaad ku ridan kartaa talaaajada, khaanad gaadhiga, boorsada jeebka ee labaad, ama meel kale oo aad degdeg uga soo saraan karto.

## Attn: Daryeelka Caafimaad Bixiyaha (Healthcare Providers)

Magacaygu waa (My name is) \_\_\_\_\_

Waxaan sameeyay Tilmaamaha Horimarinta ah ee soo socda:  
(Sax mid ama waxkabaden, kolba siday munaasab ugu yihiin)

- Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee Daryeekayga Caafimaadka iyo Daawayntayda Guud.
- Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee Daryeelka Caafimaad iyo Daawayneed ee Xanuunada Maskaxda
- Waxkale: \_\_\_\_\_

— HALKAN LA —

Fadlan la Xidhiidha (Please Contact): \_\_\_\_\_  
(Magaca) (Name)

at \_\_\_\_\_ wixii xog ah ee dheeraad ah.  
(Taleefan) (Telephone)

(Saxeex)(Signature)

(Taariikhda)(Date)

## Attn: Daryeelka Caafimaad Bixiyaha (Healthcare Providers)

Magacaygu waa (My name is) \_\_\_\_\_

Waxaan sameeyay Tilmaamaha Horimarinta ah ee soo socda:  
(Sax mid ama waxkabaden, kolba siday munaasab ugu yihiin)

- Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee Daryeekayga Caafimaadka iyo Daawayntayda Guud.
- Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee Daryeelka Caafimaad iyo Daawayneed ee Xanuunada Maskaxda
- Waxkale: \_\_\_\_\_

— HALKAN LA —

Fadlan la Xidhiidha (Please Contact): \_\_\_\_\_  
(Magaca) (Name)

at \_\_\_\_\_ wixii xog ah ee dheeraad ah.  
(Taleefan) (Telephone)

(Saxeex)(Signature)

(Taariikhda)(Date)

## Attn: Daryeelka Caafimaad Bixiyaha (Healthcare Providers)

Magacaygu waa (My name is) \_\_\_\_\_

Waxaan sameeyay Tilmaamaha Horimarinta ah ee soo socda:  
(Sax mid ama waxkabaden, kolba siday munaasab ugu yihiin)

- Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee Daryeekayga Caafimaadka iyo Daawayntayda Guud.
- Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee Daryeelka Caafimaad iyo Daawayneed ee Xanuunada Maskaxda
- Waxkale: \_\_\_\_\_

— HALKAN LA —

Fadlan la Xidhiidha (Please Contact): \_\_\_\_\_  
(Magaca) (Name)

at \_\_\_\_\_ wixii xog ah ee dheeraad ah.  
(Taleefan) (Telephone)

(Saxeex)(Signature)

(Taariikhda)(Date)

## Attn: Daryeelka Caafimaad Bixiyaha (Healthcare Providers)

Magacaygu waa (My name is) \_\_\_\_\_

Waxaan sameeyay Tilmaamaha Horimarinta ah ee soo socda:  
(Sax mid ama waxkabaden, kolba siday munaasab ugu yihiin)

- Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee Daryeekayga Caafimaadka iyo Daawayntayda Guud.
- Waraaqaha Tilmaamaha Horimarinta ah ee Daryeelka Caafimaad iyo Daawayneed ee Xanuunada Maskaxda
- Waxkale: \_\_\_\_\_

— HALKAN LA —

Fadlan la Xidhiidha (Please Contact): \_\_\_\_\_  
(Magaca) (Name)

at \_\_\_\_\_ wixii xog ah ee dheeraad ah.  
(Taleefan) (Telephone)

(Saxeex)(Signature)

(Taariikhda)(Date)



# Fiiro gaar ah

# Fiiro gaar ah





**1-800-253-4368**  
[CHIhealth.com](http://CHIhealth.com)